

# Hochwertige Gartenmöbel aus neuen Materialien

Attraktiv, temperaturbeständig, für draußen und drinnen: Mit ECOLENE kommt in Kürze eine tolle Alternative zu Rattan auf den Markt

Seit nahezu 20 Jahren handelt das Hamburger Familienunternehmen Jarke mit Teak- und Rattanmöbeln aus Indonesien. Die Möbel – insgesamt hat Jarke mehr als 500 verschiedene Deckchairs, Hochlehner, Klappstühle, Tische und weitere Artikel im Sortiment – werden direkt vor Ort produziert, wobei dank regelmäßiger Qualitätskontrollen sichergestellt ist, dass ausschließlich Plantagenhölzer erster Wahl für die Produktion verwendet werden.

Jetzt hat Jarke sein Sortiment, das neben den Teak- und Rattanmöbeln auch Sonnenschirme und Auflagen beinhaltet, um die ex-

klusiv Neuheit ECOLENE erweitert. Hinter dem Namen verbirgt sich eine besonders robuste Kunststofffaser, die aufgrund ihrer Eigenschaften eine attraktive Alternative zu Rattan darstellt. Die durchgefärbte Faser besteht aus einem hochdichten Polyethylen, was sie für den Einsatz im Innen- und Außenbereich prädestiniert. Sie ist temperaturbeständig von minus 70 bis plus 80 Grad, nimmt kein Wasser auf und ist resistent gegen Säuren, Laugen und Öl – also gegen alle äußeren Witterungseinflüsse. Der Zusatz von UV-Stabilisatoren sorgt dafür, dass das Material nicht spröde wird und seine Elastizität erhält, was zudem den Vorteil hat, dass auch an-



Mit ansprechenden Möbeln den Garten gestalten: für nahezu jeden Geschmack finden sich die passenden Stücke. Die Sitzgruppe Havana, gefertigt mit dem neuartigen Kunststoffgeflecht ECOLENE, bringt einen Hauch von Exotik ins heimische Grün.

spruchsvolle Designs realisiert werden können. Schließlich überzeugen auch die Umwelteigenschaften: ECOLENE ist frei von Giftstoffen, zu hundert Prozent recycelfähig und einfach mit Seifenlauge zu reinigen. Die neuen Kunstgeflecht-Mö-

bel lässt Jarke exklusiv nach eigenem Design in Indonesien fertigen, sie sind also ausschließlich in den Filialen des Familienunternehmens am Wilhelm-Stein-Weg 25 in Hummelsbüttel und an der Straße In de Tarpen 101 bis 107 in Norderstedt

erhältlich (ab circa Mitte Mai). Oder auch im Internet: Im neuen Online-Shop auf [www.jarke-teak.de](http://www.jarke-teak.de) wird das komplette Sortiment mit Foto und Kurzbeschreibung vorgestellt, die Bestellung erfolgt bequem per Mausclick.

**JARKE®**  
Teak & Rattan  
Wohnmöbel · Gartentisch · Auflagen

**Rattan-Ausverkauf**

I. Wahl – über 500 Artikel

Wilhelm-Stein-Weg 25 / Ring 3  
HH-Hummelsbüttel  
Mo. – Fr. 10 – 19 Uhr, Sa. 10 – 16 Uhr

**JARKE®**  
Teak & Rattan  
Wohnmöbel · Gartentisch · Auflagen

**Rattan-Ausverkauf**

Neu! [www.jarke-teak.de](http://www.jarke-teak.de)

In de Tarpen 101 – 107 /  
Ecke Aspelohe · HH-Norderstedt  
Mo. – Fr. 10 – 18 Uhr, Sa. 10 – 16 Uhr

**Neu: Bronzefiguren**

## Welt des Mediterranen

Terracotta entführt uns wie kein anderes Material in die Welt des Mediterranen. Die warme, sonnengetränkte Farbe, anmutige Formen, die natürliche Oberfläche – all das lässt in uns unweigerlich Bilder toskanischer Landschaften entstehen.

Genießen Sie das mediterrane Flair der größten und prachtvollsten Terracotta-Ausstellung in ganz Norddeutschland. Lassen Sie sich durch unser vielfältiges Kräuterangebot zu noch mehr italienischem Lebensgefühl inspirieren. Wir beraten Sie gern.

**Gärtnerei Pieperreit**  
Pflanzen neu erleben.

Meienredder 35  
22359 HH-Volksdorf  
Tel. 040-6034210  
Mo.-Fr.: 8.30-19.00h  
Sa.: 8.30-18.00h  
So.: 10.00-12.00h

[www.gaertnerei-pieperreit.de](http://www.gaertnerei-pieperreit.de)

### Sommerblumen richtig kombiniert

Balkonkästen mit unterschiedlichen Pflanzen sind eine wunderbare Sache: Wenn die Sommerblumen ihre vielfältige Farbenpracht entwickeln, ist das die reinste Augenweide. Aber: Pflanzen lassen sich nicht beliebig miteinander kombinieren. Die eine braucht viel Licht, die andere fühlt sich eher im Schatten wohl, manche sind stärker und überwuchern ihren „Partner“ im gemeinsamen Balkonkasten. Tipp: Die Gärtnerei Pieperreit (Meienredder 35, Volksdorf) zeigt eine Reihe fertiger Musterkästen für Sonne, Halbschatten und Schatten, in denen Pflanzen entsprechend ihren Lichtansprüchen und Wuchseigenschaften kombiniert sind.

### So blühen Ihre Balkonpflanzen auf

Pflanzen, die den ganzen Sommer über erstrahlen und immer wieder neu nachblühen sollen, müssen stark sein – und brauchen daher die richtige Nahrung und gute Pflege. Fünf Tipps von Manfred Pieperreit, Inhaber der gleichnamigen Gärtnerei am Meienredder in Hamburg Volksdorf:

- ▶ **Pflanzgefäße:** Sie sollten so groß sein, dass jeder Pflanze mindestens drei Liter Erde zur Verfügung stehen. Für ausreichenden Wasserabzug und Belüftung der Erde müssen genügend Löcher vorhanden sein.
- ▶ **Erde:** Sie muss jedes Jahr komplett erneuert werden. Verwenden Sie keine Billigerde – nur spezielle Gärtnererde enthält alle wichtigen Grundstoffe.
- ▶ **Düngen:** Balkonpflanzen brauchen viel Kraft, um den ganzen Sommer zu blühen. Beginnen Sie sechs bis acht Wochen nach der Pflanzung mit dem Nachdüngen oder mischen Sie schon beim Einpflanzen einen Vorratsdünger unter die Erde, sodass ein weiteres Nachdüngen nicht mehr nötig ist. Verwenden Sie dafür einen Spezialdünger für Balkonpflanzen.
- ▶ **Gießen:** Direkt nach dem Einpflanzen einmal kräftig gießen. Weitere Wassergaben richten sich nach der Witterung. Prüfen Sie – auch nach Regenfällen – die Feuchtigkeit der Erde mit den Fingern. Kleine Pflanzen brauchen wenig, große Pflanzen viel Wasser. Die Erde sollte mäßig feucht sein.
- ▶ **Pflege:** Für ein reichhaltiges Blühen und schönes Aussehen alte Blütenstände und vergilbte Blätter entfernen. Schädlinge an den Pflanzen können mit Präparaten in Sprayflaschen oder Pflanzenzäpfchen erfolgreich bekämpft werden.

### Richtig mähen und vertikutieren

Solange die Temperaturen noch gemäßigt sind, reicht in der Regel ein Schnitt pro Woche aus. Je nach Vor-Ort-Gegebenheiten und persönlichen Vorlieben kann man dies auf ganz unterschiedliche Weise tun. Während mancher Wert auf Arbeitskomfort legt, geht es anderen hauptsächlich darum, die Gartenarbeit möglichst schnell zu verrichten. Für die vielen verschiedenen Ansprüche hält die Abteilung Gartentechnik von Meyer's Mühle am Rugenbarg in Norderstedt zahlreiche unterschiedliche Mäher bereit. Das Spektrum reicht vom Elektro-Spindelmäher für den Präzisionschnitt auf Flächen bis 500 Quadratmetern bis zum Akku-Lenk-mäher für besonders verwinkelte Gärten, die sich – ganz ohne Kabel – problemlos um jede Ecke lenken lassen.

Die Wahl des richtigen Vertikutiergerätes ist besonders schwierig, hier sollte man sich unbedingt vom Fachmann beraten lassen. Wer seinen Rasen von Moos samt dessen Wurzeln befreien will, sollte zunächst bedenken: Wie groß ist der Rasen? Ist die Fläche eben? Wie sieht es mit Steinen oder Wurzeln aus – etwa von großen Bäumen? Wer beispielsweise viele Unkrautwurzeln im Rasen hat, sollte keinen Vertikutierer mit starren, sondern einen mit Fliehkraft-Messern benutzen. Auch auf die Länge der Messer ist zu achten: Sie dürfen nicht tiefer als drei bis fünf Millimeter in den Boden eindringen, da sonst der Rasen beschädigt wird. Auch zum Thema Vertikutieren hält Meyer's Mühle zahlreiche Geräte bereit, die nach eingehender Beratung zunächst auch gemietet werden können.

### Neuer Wintergarten- und Terrassendachpark in Rosengarten

Einer der größten deutschen Hersteller und Vertreiber von Wintergärten eröffnet einen neuen Wintergartenpark. Ab Sommer bietet die Firma Thaden in Rosengarten/Neundorf (Landkreis Harburg) auf 6.000 Quadratmetern, davon allein 3.000 Quadratmeter Ausstellungsfläche, alles rund um Wintergärten, Terrassendächer, Carports, Fenster, Türen und Vordächer an. Eine besondere Attraktion für Besucher ist der direkte Blick in die Produktionshallen – hier kann die Ent-

stehung eines Wintergartens praktisch live miterlebt werden.

#### Räumungsverkauf in Seevetal

Aufgrund des bevorstehenden Umzugs räumt Thaden seine Lagerbestände am bisherigen Standort an der Glüsinger Straße in Seevetal/Meckelfeld. Eine gute Gelegenheit für Schnellentschlossene, die sparen wollen, denn: So lange der Vorrat reicht, bietet Thaden Muster-Vordächer und -Türen zum halben Preis und Wintergarten-Neuware um bis zu 27 Prozent günstiger an (Lieferung ab Ende Juli). mh



Anwendungsbeispiel für ein Terrassendach von Thaden.

### Nix wie weg!

**Sonderverkauf bei Thaden!**  
Wir räumen unser Lager: Wintergarten-Neuware mit bis zu 27% Preisnachlass!  
Neueröffnung im Sommer 2007! Großer Thaden Wintergarten- und Terrassendachpark auf 6.000 qm in Rosengarten! Lieferung ab 30.07.07



Sparen sie bis zu 27%!

Fordern Sie gerne unsere Preisliste an! Abb. ähnlich

**Thaden Vertriebsgesellschaft mbH**  
Terrassendächer, Wintergärten, Türen  
Glüsinger Str. 38 · 21217 Seevetal  
Tel.: 0 40 / 76 91 80 - 0  
[www.thaden-wintergarten.de](http://www.thaden-wintergarten.de)

**Wer das Besondere sucht...**

tägl. 9-18 h  
Sa. 9-16 h

**Meyer's Mühle Garten Möbel**  
/ Vielfalt / Service / Qualität

Ohech. 20 · 22848 Norderstedt  
Telefon: (040) 52 86 11 41

### Terrazzo-Pflanzgefäße bei Tucano

Das Hamburger Unternehmen Tucano (Terrakotta-Lagerverkauf in Bahrenfeld) hat sein Sortiment erweitert. Neben der großen Auswahl an klassischen Terrakotta-Produkten finden Besucher in der Ausstellung an der Boshstraße nun auch Pflanzgefäße aus leichtem Terrazzo, einem Steingranulat, das mit natürlichen Rohstoffen gemischt ist. „Das neue Material liegt im Trend, Kunden schätzen vor allem die glatte Oberfläche und die eleganten Formen“, schwärmt Inhaber Patrik Pohle. „Und das Beste ist: Terrazzo ist frostfest, ökologisch und vor allem leicht.“ Wie die übrigen Produkte bietet Tucano seine neuen Terrazzo-Pflanzgefäße mit zweijähriger Garantie und Rückgaberecht bei Nichtgefallen an.



Tucano-Inhaber Patrik Pohle

**TUCANO TRADING**

**LAGERVERKAUF**  
FROSTFESTE PFLANZGEFÄSSE  
RIESENAUSWAHL AUF 2000 M<sup>2</sup>

**ÖFFNUNGSZEITEN**  
Mo - Fr 10-18 Uhr  
SAMSTAG 10-16 Uhr

GANZ NEU: ÖKO-COTTA – LEICHT, ELEGANT, FROSTFEST

TUCANO TRADING GMBH & CO  
22761 Hamburg-Bahrenfeld, Boshstr.2  
Ecke Bornkampsweg  
Tel 040-85 50 83 86 • [www.tucano.de](http://www.tucano.de)

**Total-Räumungsverkauf** *Täglich frische Sommerblumen und Zimmerpflanzen!*

bis 31.07 wegen **Geschäftsaufgabe**

**20% auf alles\***

\*außer auf bereits reduzierte Ware (roter Preis)

Denken Sie daran, Ihre Geschenkscheine einzulösen!

**GARTENCENTER SAGGAV BAUMSCHULE**

Gartencenter Saggav · Holsteiner Ch. 130 · Eidelstedt · direkt BAB-Kreuz Nord-West A7/A23 Abf. HH-Eidelstedt · Mo.-Fr. 9-18.30 · Sa. 9-16 Uhr

**Das Gartencenter** und die Baumschulen

an der **B75**

**Japantage 21. und 22. April**  
mit dem Ristorante a Roma zu Gast bei uns!  
Samstag, 9.00 – 18.00 Uhr · Sonntag, 10.00 – 16.00 Uhr

**Unsere asiatischen Besonderheiten**

- Ahorn in über 40 Sorten
- Magnolien
- Bonsai
- Buddhas aus Basalt
- Brunnen für Außen und Innen
- Monolithen – gebettet im Muschelbeet
- riesige Auswahl an Formgehölzen
- Bambus in verschiedenen Größen und Sorten
- über 5000 Gehölze erwarten Sie in unserer Baumschule an der B 75

**10% Rabatt auf alle Baumschulgehölze während der Japantage!**

Jolanthe Gerbitz  
Pflanzen · Garten · Accessoires · Telefon 040 6785090 | Gartengestaltung und Baumschulen · Telefon 040 6786127  
Meiendorfer Straße 220 (B 75 zwischen Volksdorf und Meiendorf) · 22145 Hamburg (Meiendorf)  
Telefax 040 6789144 · [info@gerbitz-gartenbau.de](mailto:info@gerbitz-gartenbau.de) · [www.gerbitz-gartenbau.de](http://www.gerbitz-gartenbau.de)

Torsten Gerbitz